

# Мейзи Хитчинс



**ЧИТАЙТЕ ПРО ДРУГИЕ РАССЛЕДОВАНИЯ  
МЕЙЗИ ХИТЧИНС:**

***Книга 1: Загадка закрытого ящика***

***Книга 2: Пропавший изумруд***

***Книга 3: Призрак кошки***

***Книга 4: Тайна мальчика из джунглей***

***Книга 5: Щенок под прикрытием***

***Книга 6: Секрет пролитых чернил***

***Книга 7: Египетский ребус***

***Книга 8: Почему русалка плачет***

ХОЛЛИ ВЕББ

# Мейзи Хитчинс

Приключения девочки-детектива



Секрет пролитых чернил



Москва  
2017

УДК 821.111-31-053.2  
ББК 84(4Вел)-44  
В26

Holly Webb

MAISIE HITCHINS AND THE CASE  
OF THE SPILLED INK

Text copyright © Holly Webb, 2013  
Illustrations copyright © Marion Lindsay, 2013

**Вебб, Холли.**

В26 Секрет пролитых чернил : [повесть] /  
Холли Вебб ; [пер. с англ. Т. Э. Само-  
хиной]. — Москва : Эксмо, 2017. —  
224 с. — (Мейзи Хитчинс. Приключения  
девочки-детектива).

ISBN 978-5-699-88594-7

Мейзи вновь достает свою верную лупу. Ее лучшая подруга Элис исчезла из пансиона для благородных девиц, а из улик — только опрокинутая чернильница да цепочка кошачьих следов. Куда же пропала Элис, единственная дочь весьма состоятельного купца? А вдруг ее похитили? К тому же вместе с девочкой исчезла ее кошка с котятками. Но Мейзи не зря гордится своей наблюдательностью и острым умом — и этот секрет будет раскрыт!

УДК 821.111-31-053.2  
ББК 84(4Вел)-44

© Самохина Татьяна,  
перевод на русский язык, 2016  
© Издание на русском языке,  
оформление.

ISBN 978-5-699-88594-7

ООО «Издательство «Эксмо», 2017

Посвящение

Посвящается Кайли

Хоми Вебб

Вай Ю с огромной любовью

Мэрион Линдсей

# 31 Альбион-стрит, Лондон

Чердак:

Бабушка Мейзи и служанка Сара-Энн

---

Четвёртый этаж:

Комнаты мисс лейн

---

Третий этаж:

Комнаты мадам лориме

---

Второй этаж:

Комнаты профессора Пюбина

---

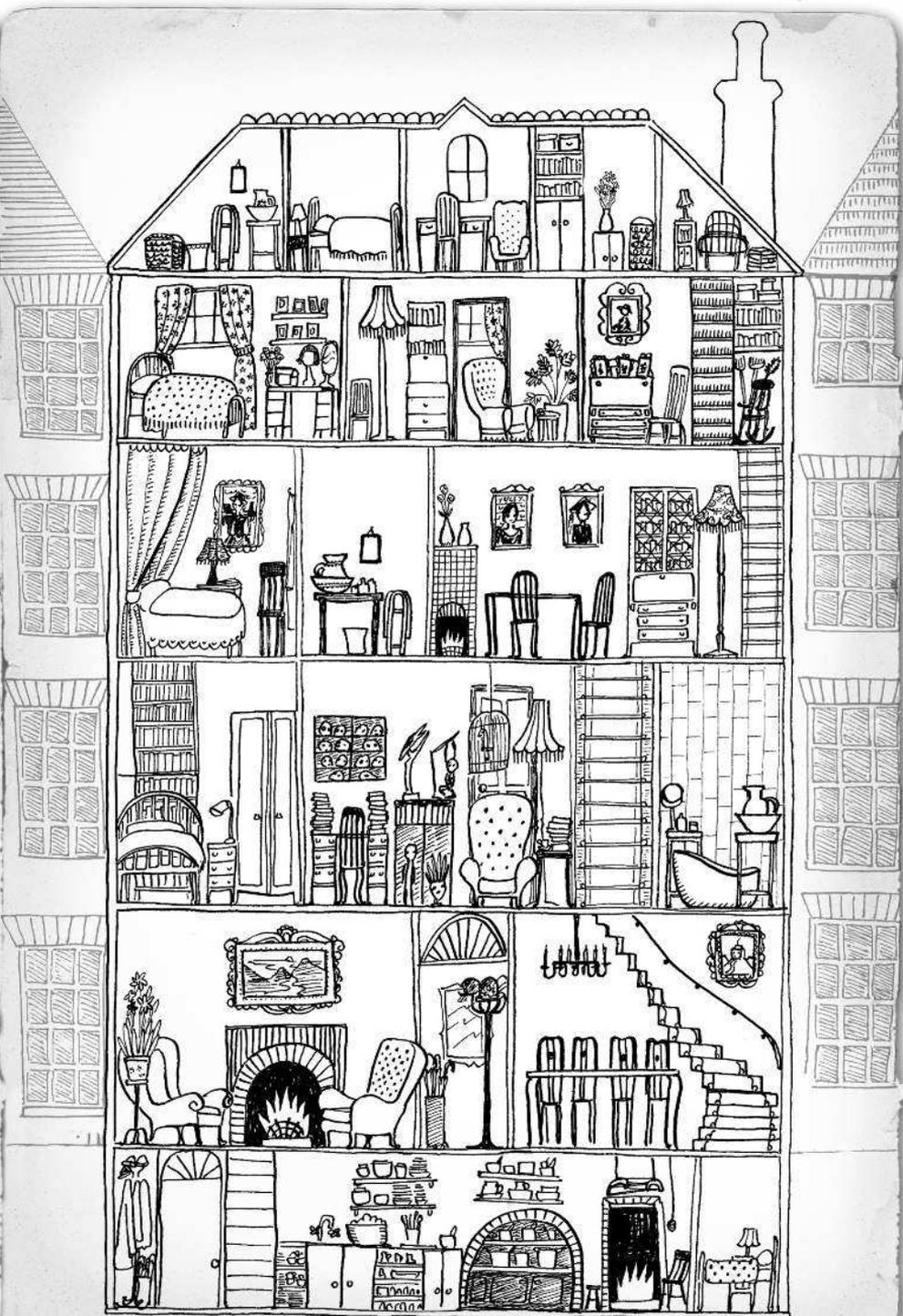
Первый этаж:

Прихожая, гостиная, столовая

---

Цокольный этаж:

Комната Мейзи, кухня, выход на задний двор







— Ты правда поедешь туда? — Мейзи с удивлением посмотрела на Элис. — Интересно, каково это... В смысле, ты ведь никогда раньше не училась в школе. А это ещё и пансион... Ты будешь жить там с целой кучей других девочек!

Элис помолчала. Она погладила свою белую кошку Снежинку, что лежала на её коленях, и посмотрела на резвящихся у кресла котят.

— Знаю, — наконец очень тихо ответила она. — Я уезжаю на следующей неделе. Мейзи, если честно, мне немного страшно. Поэтому я и позвала тебя: мне надо с кем-нибудь поговорить. Даже не представляю, как это — жить с другими девочками...

Мейзи кивнула. Ей бы это наверняка не понравилось!

— Но папа так счастлив, и мне нравится мисс Дарлинг! Ой, я не знаю, как теперь её называть... Мне всё ещё ка-

жется, что она моя гувернантка, но потом я вспоминаю, что она вышла замуж за папу. Я совсем не против того, что она стала моей новой мамой. И мне хочется, чтобы они провели медовый месяц в Италии и не волновались за меня. Но у нас нет других родственников, а остаться дома одной на целый месяц папа не разрешает. Получается, школа — единственный выход.

— А что будет, когда они вернуться? Ты бросишь школу? — спросила Мейзи.

— Папа сказал, если мне там понравится, я смогу остаться, а если нет, мне наймут новую гувернантку. Мисс

Дарлинг рада заниматься со мной и дальше, но папа говорит, это будет очень странно... — Элис вздохнула, потом улыбнулась. — Зато папа договорился с директором школы, мисс Прендербай, чтобы мне разрешили взять с собой Снежинку, Бланш<sup>1</sup> и Лулу. Куда же я без них!

Мейзи кивнула. Она тоже сильно скучала бы по своему щенку Эдди! Сейчас он сидел на кухне под присмотром кухарки. Они со Снежинкой друг друга просто не выносили и постоянно это показывали. Надеюсь, что именно в этот мо-

---

<sup>1</sup> В переводе с *фр.* — Белый.

мент Эдди ведёт себя нормально, девочка тяжело вздохнула.

— Мейзи, это меня отправляют в пансион! Что такое? — хихикнула Элис.

Мейзи пожала плечами.

— Эдди... Надеюсь, он слушается кухарку. По дороге к



тебе мы снова нарвались на неприятности. Мы встретили даму с маленькой собачкой — такой пушистой, она сама не ходит, её только везде носят. Дама несла собачку на руках, и я, если честно, подумала, что это её шуба, а не собака — часть шубы, в смысле. Если бы я только сразу всё поняла, то взяла бы Эдди на поводок. Собачка такая крохотная, Эдди наверняка подумал, что это крыса. А ты знаешь, что он с ними делает...

— Господи! Он погнался за ней?

— Не совсем... Ему не надо было гнаться. Собачка-то не убегала... Она очень испугалась.

Леди спрятала её в шубку, а Эдди всё лаял и лаял, пытался подпрыгнуть, достать собачку... он этой даме всё платье испачкал!

Вспомнив эту сцену, Мейзи вздрогнула.

— Мы сбежали, — прошептала она. — Она стала звать полицию. Я подхватила Эдди и... убежала.

Элис закрыла рот рукой:

— Какой ужас! — прошептала она сквозь пальцы, но в глазах загорелся огонёк. — Мейзи, сколько же у тебя в жизни приключений! А у меня их совсем нет... — Она вздохнула. — Даже ужасное привидение в том отвратительном